



**APPEL À CONTRIBUTIONS**

**COLLOQUE INTERNATIONAL ET INTERDISCIPLINAIRE  
EN HOMMAGE AU PROFESSEUR AIME EMMANUEL  
KOUASSI KOUAKOU**

**THÈME :**

**L'AFRIQUE AU CARREFOUR DES CIVILISATIONS  
*REGARDS CROISÉS SUR LES RELATIONS GERMANO-  
AFRICAINES DES ORIGINES À NOS JOURS***

***ABIDJAN, les 9 et 10 Juillet 2026***

***Université Félix Houphouët-Boigny Abidjan-  
Cocody/Goethe-Institut Abidjan-Cocody***

## **ARGUMENTAIRE**

### **1. CONTEXTE ET JUSTIFICATION**

Berceau matriciel de l'humanité, l'Afrique se présente comme l'espace originaire des premiers Homo sapiens, dont les vestiges fossiles et les empreintes génétiques attestent la centralité dans l'histoire universelle. Elle fut également le théâtre de l'éclosion de civilisations majeures – égyptienne, nubienne, malienne – qui ont irrigué le développement du commerce, de la pensée philosophique, des sciences et des arts. Carrefour géographique et culturel, le continent s'est façonné à travers des dynamiques plurielles : échanges marchands, circulations intellectuelles et artistiques, missions religieuses, colonisations et résistances. Cette position nodale lui confère aujourd'hui encore une fonction stratégique dans les recompositions politiques, économiques et culturelles d'un monde globalisé. Dans une acception contemporaine, l'expression « Afrique au carrefour des civilisations » traduit la capacité du continent à se projeter vers l'avenir tout en se réappropriant un passé dense et complexe, révélant ainsi son rôle axial dans l'histoire humaine, à la fois comme origine et comme lieu de confluence.

L'histoire des relations entre l'Afrique et l'Europe – et plus spécifiquement avec l'Allemagne – se déploie dans une dynamique contrastée : premiers contacts commerciaux et culturels, colonisation allemande et ses violences, résistances locales, puis recompositions postcoloniales. Les échanges intellectuels et artistiques, souvent marqués par l'asymétrie, ont néanmoins engendré des influences réciproques et des dialogues féconds. La mémoire coloniale, toujours vive, continue de peser sur les représentations et d'alimenter les débats contemporains autour de la justice, de la reconnaissance et de la réécriture des imaginaires.

C'est dans cette perspective que le Département d'Études germaniques de l'Université Félix Houphouët-Boigny organise un colloque international consacré aux relations germano-africaines, envisagées dans leur profondeur historique et civilisationnelle. Revisiter les interactions entre l'espace germanique et l'Afrique, depuis les origines jusqu'aux dynamiques contemporaines, permet de mieux saisir les héritages croisés, les circulations et les résonances qui structurent ces relations.

Ce colloque international et interdisciplinaire se propose d'interroger les trajectoires germano-africaines à travers l'histoire, la culture, la politique et la société. Il vise à croiser les regards

africains et allemands afin de mettre en lumière les héritages, les ruptures et les perspectives actuelles, tout en consolidant les dialogues interculturels. En explorant les civilisations africaines et germaniques, leurs rencontres et leurs confrontations, il ambitionne de contribuer à une compréhension nuancée des relations entre les deux espaces culturels et des défis qu'ils partagent dans le contexte global contemporain.

Cet événement rend hommage au Professeur **AIME EMMANUEL KOUAKOU KOUASSI**, dont l'enseignement et les travaux en civilisation allemande ont marqué plusieurs générations et ont contribué à l'essor d'une germanistique interculturelle en Afrique subsaharienne.

## 2. AXES THÉMATIQUES

Les propositions de communication pourront s'inscrire, sans exclusive, dans les axes structurants (thématiques) suivant(e)s :

- ✓ **Histoire et mémoire** : origines des civilisations africaines et germaniques, premiers contacts, explorations, colonisation allemande, résistances et héritages postcoloniaux.
- ✓ **Culture et langue** : échanges artistiques et littéraires, traductions, transferts linguistiques, représentations croisées et imaginaires partagés.
- ✓ **Philosophie et pensée politique** : dialogues intellectuels, confrontations idéologiques, héritages philosophiques et circulation des idées.
- ✓ **Éducation et savoirs** : rôle des germanistes africains, coopération académique, mobilité des étudiants et interdisciplinarité scientifique.
- ✓ **Diplomatie et relations internationales** : coopération bilatérale et multilatérale, rôle de l'Allemagne dans les instances mondiales, enjeux de gouvernance et partenariats stratégiques.
- ✓ **Économie et développement** : commerce, investissements, migrations, transferts technologiques et dynamiques de mondialisation.
- ✓ **Migrations, diasporas, enjeux contemporains** : expériences africaines en Allemagne, influences réciproques et recompositions identitaires, développement durable, sécurité, identité et dialogue interculturel, etc.

## 3. FORMATS DE CONTRIBUTION

- ✓ Communications orales: 15-20 minutes, suivies de questions
- ✓ Panels : 60-90 minutes (3-4- contributions ; modération incluse)

#### **4. FORMAT DE L'ÉVÈNEMENT**

Présentiel, virtuel, hybride

#### **5. LANGUES DE SOUMISSION**

- ✓ Allemand
- ✓ Français
- ✓ Anglais

#### **6. CRITÈRES D'ÉVALUATION**

- ✓ Originalité et pertinence des questions de recherche
- ✓ Clarté et cohérence problématique
- ✓ Rigueur méthodologique et faisabilité
- ✓ Qualité de la présentation et potentiel d'impact (réseaux, retombées, accessibilité)
- ✓ Considérations éthiques et respect de la diversité et de l'inclusion

#### **7. CHRONOGRAMME DE DÉROULEMENT DU COLLOQUE**

✚ Diffusion de l'appel : **01 Mars 2026**

✚ Date limite de réception des résumés : **05 mai 2026**

✚ Notification d'acceptation : **07 mai 2026**

**NB : Il est demandé à celles et ceux qui seront retenus pour communiquer au colloque et qui voudraient être publiés dans les actes du colloque, de procéder à la rédaction entière de leur article, dès la notification d'acceptation.**

✚ Envoi du programme provisoire du colloque : **12 mai**

✚ Paiement des frais de participation : **12 juin 2026, au plus tard**

✚ Envoi du programme définitif du colloque : **26 juin 2026**

✚ Tenue du colloque : **09 et 10 juillet 2026**

#### **8. PAIEMENT DES FRAIS DE PARTICIPATION AU COLLOQUE**

Les frais de participation sont payables par Western Union, MoneyGram, Ria ou par Mobile Money (Wave, Moov Money, Orange Money) ou en espèce auprès de la Trésorière.

**NOM : KOUASSI**

**PRENOMS** : Djoukouo Josiane Eunisse

Mobile Money :

- **00225 0757141269**

**NB : Veuillez envoyer la preuve de paiement des frais par WhatsApp (00225 0757141269) à la trésorière.**

+ **Enseignants-Chercheurs et Chercheurs** : 50000 (76 Euros)

+ **Étudiants** : Gratuit

+ **Organismes et institutions** : 75.000 FCFA (115 Euros)

+ Les frais de participation couvrent l'inscription, la restauration (pause-café, déjeuner) de tous les participants

+ Les frais de transport et d'hébergement sont à la charge des participants nationaux et étrangers.

+ Le comité d'organisation se propose de faciliter les démarches d'hébergement auprès de ses partenaires hôteliers pour celles et ceux qui le souhaitent.

## **9. MODALITÉS DE SOUMISSION DES COMMUNICATIONS**

Tout projet de communication doit impérativement :

✓ Être rattaché à l'un des axes thématiques mentionnés plus haut.

✓ Être envoyé à l'une des adresses suivantes :

**tdlyeo@gmail.com/kouassinf@gmail.com/adicopatrice@yahoo.fr**

Les propositions devront comporter:

+ **Résumé/abstract (entre 200 et 500 mots)** : rédigé en police *Times New Roman*, taille 12, interligne 1,5. Il doit préciser l'axe choisi, la problématique et la méthodologie.

+ **Informations générales** :

- Titre de la communication
- Liste des auteurs et affiliations
- Coordonnées du contact principal

+ **Courte biographie de l'auteur** (150–200 mots), comprenant :

- Nom et prénom(s)
- Grade académique (Assistant(e)/Attaché(e) de recherche, Maître-Assistant(e)/Chargé(e) de recherche, Maître de Conférences/Maître de recherche, Professeur Titulaire/Directeur de recherche, autre)
- Fonction (Enseignant(e)-Chercheur(e), Chercheur(e), Doctorant(e), autre)
- Institution d'attachement (Université, École, Institut, Organisation, etc.)
- Département et laboratoire
- Adresse électronique
- Axe choisi
- Bibliographie indicative (facultative)

✚ **Mots-clés** : 5 au maximum.

## **10.PUBLIC-CIBLE**

Étudiants, Enseignants-Chercheurs, Chercheurs, Professionnels, ect.

## **11. ORGANISATEUR DU COLLOQUE**

Le colloque est organisé par le département d'allemand de l'UFHB en partenariat avec le CERPAG (Centre d'Études et de Recherches Panafricaines et Globales) et Bowie State University (Maryland, USA).

## **12. LIEU DU COLLOQUE**

Université Félix Houphouët Boigny Abidjan-Cocody et Goethe Institut (Cocody-Mermoz)

## **13. COORDINATION**

**Coordonnateur général du colloque** : Dr MC Lacina **YÉO**, Germanistique, Université Félix Houphouët Boigny Abidjan-Cocody (UFHB)

**Coordonnateur Adjoint** : Dr Moustapha **TRAORÉ**, Germanistique, UFHB

**Rapporteur** : Dr Fulgence **KOUASSI**

**Trésorière Générale** : Josiane Eunisse Djoukouo **KOUASSI**

#### 14. COMITE SCIENTIFIQUE

**Président** : Prof. Paul N'GUESSAN-BECHIÉ, Germanistique, Université Félix Houphouët Boigny Abidjan-Cocody (UFHB)

**1<sup>er</sup> Vice-président** : Dr MC Alponse BOUA, Germanistique, UFHB

**2<sup>ème</sup> Vice-président** : Prof. Éckra Lath TOPPÉ, Germanistique, Université Alassane Ouattara Bouaké (UAO)

#### **Membres** :

KAMATÉ	Bahouman	Arts du spectacle	UFHB
BAMBA	Abdoulaye	Histoire	UFHB
BANGA	Arthur	Histoire	UFHB
TOUOUI BI	Ernest Irié	Civilisations africaines et littérature orale	UFHB
BOA	Ramsès Thiémélé	Philosophie	UFHB
CISSÉ	Chikouna	Histoire	UFHB
COULIBALY	Adama	Lettres Modernes	UFHB
COULIBALY	Daouda	Anglais	UAO
EKOUNGOUN	Jean-Francis Alger	Littérature comparée	UAO
FLAN	César Moquet	Recherche politique	CRPA Abidjan
GNEBA	Michel Kokora	Germanistique	UFHB
KOFFI	N'goran David	Littérature Comparée	UFHB
KONATÉ	Ahmadou Siendou	Anglais	UFHB
KONÉ	Klohinwelé Pascal	Anglais	UFHB
KONÉ	Salif	Économie	UFHB
KOUADIO	Norbert	Germanistique	ENS-

			Abidjan
KOUADIO	Konan Hubert	Germanistique	UAO
KOUAMÉ	Abo Justin	Germanistique	UFHB
KOUASSI	Edmond Yao	Philosophie	UAO
KRA	Raymond Kouassi	Communication	UFHB
MÉITÉ	Méké	Littérature française	UFHB
M'BRAH	Kouakou Désiré	Histoire	UAO
NASSA	Désiré Axel Dabié	Sociologie	UFHB
SOKO	Constant	Sociologie	UFHB
SORO	David	Philosophie	UFHB
SORO	N'golo Aboudou	Lettres Modernes	UAO
SOUANGA	Denis Kouadio	Germanistique	UAO
YAO	Célestin Koffi	Arts	UFHB
YAO	Jean-Arsène	Études Ibériques et Latino américaines	UFHB



## 15. COMITE D'ORGANISATION

**Président**: Dr MC Patrice **ADICO**, Germanistique, UFHB

**Vice-Président**: Dr Patrice **TOURÉ**

**Rapporteurs** :

Dr MC Ignace Djama **ALLABA**, Germanistique, UFHB Germanistique

Dr Auxenne Dizo **LOGBO**, Germanistique, UFHB

**Membres:**

ACHI	Fabrice	Germanistique	UFHB
AKA	Fabrice	Germanistique	UAO
BOTIAGNE	Marc Essis	Science politique	UFHB
DJATTI Ep KRA	GUINAN YAO	Rodolphe	Germanistique UFHB
DJÈ		Emmanuelle	Germanistique UFHB
DOUMBIA		Adama Mohamed Djofolo	Lettres Modernes UFHB
ENIGNI		Stéphane Dieudonné	Germanistique UFHB
GERDING	Sophia	Assistante de Langue	UFHB
GOURI BI	Barthélémy Sogoné	Germanistique	UFHB
JACOBS	Katja	Lectrice DAAD	UFHB
KAMONOU	Carole	Présidente AGERESCI	
KOFFI	Komenan	Germanistique	UFHB
KONE	Bassirima	Communication	UFHB
KONE	Dramane	Germanistique	UAO
KONE	Mamadou	Germanistique	UFHB
KONE	Tchima Rolland	Germanistique	UAO
KOUAKOU	Sylvestre	Germanistique	UAO
KOUAMÉ	Jean Martial	Inspecteur principal	Lycée Moderne de Marcorry
KOUAMÉ	Kouakou Daniel	Germanistique	UAO

KOUAMÉ Sylvestre Kouadio Germanistique UFHB

KOUASSI Adja Germanistique UAO

KOUASSI Benjamin Kouassi Germanistique UFHB

KOUASSI Jean Yves Germanistique UAO

KOUASSI Sylvestre Germanistique UFHB

N'CHO Léon Charles Germanistique UAO

N'GUESSAN Andrée Michelle Stéphanie Germanistique UAO

N'GUESSAN Félix Kouassi Germanistique ENS-  
Abidjan

N'ZI Dieudonné Goethe  
Institut-  
Abidjan

RABE Sylvain Lopko Germanistique UAO

SANGARÉ Moussa Germanistique ENS-  
Abidjan

SORO Navigué Moïse Germanistique UFHB

SORO Gnenefolo Ibrahima Germanistique UAO

TOURÉ Vamouyabi Germaniste DR Katiola  
Femme

TRAORÉ Youssoufou Germanistique, UAO

YAO Serge Germanistique UFHB

YAO Simon Yao Germanistique UAO

## 16. SECRÉTARIAT PERMANENT

**Responsable** : Dr Charles Antoine **DJOKOUEHI**, Germanistique, UFHB

**Rapporteurs** :

Dr Laka Dieudonné **COULIBALY**, Germanistique UFHB

Dr Martin Konan **KOFFI**, Germanistique UFHB

Dr Kramaud Venance **N'GUESSAN**, Germanistique UFHB

## 17. PARTENAIRES SCIENTIFIQUES INTERNATIONAUX

AGARD	Olivier	Germanistique	Université de Paris IV-Sorbonne, France
AHOULI	Akila	Germanistique	Université de Lomé
ARAH	Benjamin	Histoire	Bowie State University, USA
BATIONO	Prof. Jean-Claude	Germanistique	Université de Koudougou, Burkina Faso
DIAGNE	Ibrahima	Germanistique	Université Cheikh Anta Diop, Dakar, Sénégal
DIABATÉ	Siriki	International Office	Bowie State University, USA
DRÜGH	Heinz	Germanistique	Universität Frankfurt am Main
DÜRBECK	Gabriele	Études culturelles	Universität Vechta, Allemagne
DOMBROWSKI-HAHN	Klaudia	Études africaines	Universität Bayreuth
GEHRMANN	Susanne	Études africaines	Humboldt Universität zu Berlin, Allemagne
HEINICKE	Julius	Études culturelles	Universität Hildesheim, Allemagne
HORN	Anette	Germanistique	University of the Witwatersrand, Afrique du Sud
KPAO SARE	Constant	Germanistique	Université d'Abomey-Calavi, Bénin
LARTILLOT	Françoise	Germanistique	Université de Lorraine – Metz, France
LORENZ	Phillippe-André	Germanistique	New York University, USA
MIGOUÉ	Jean Bertrand	Germanistique	Université de Yaoundé I, Cameroun
MÜHR	Stéphane	Germanistique	University of Pretoria, Afrique du Sud
ROBINSON	Benjamin Lewis	Germanistique	New York University, USA
SALGARO	Massimo	Germanistique	Università di Verona, Italie
SPIEGEL	Egon	Théologie	Universität Vechta, Allemagne

SYLLA	Famory	Grmanistique	Université de Bamako, Mali
VAN EICKELS	Klaus	Histoire	Universität Bamberg, Allemagne
YÜCEL	Faruk	Germanistique	Ege Üniversitesi, Turquie

## 18. PARTENAIRES INSTITUTIONNELS :

- ❖ Université Félix Houphouët-Boigny, universités partenaires en Allemagne et en Afrique.
- ❖ Université Alassane Ouattara Bouaké
- ❖ Ambassade de la République Fédérale d'Allemagne
- ❖ Goethe Institut
- ❖ GIZ
- ❖ Friedrich Naumann Stiftung
- ❖ Bowie State University
- ❖ Universität Hildesheim
- ❖ American Space
- ❖ British Corner
- ❖ Japan Corner
- ❖ Institut für Auslandsbeziehungen
- ❖ Universität Vechta
- ❖ Goethe Universität Frankfurt am Main
- ❖ Bowie State University
- ❖ Freie Universität Berlin

## 19. ACCUEIL ET INSTALLATION

- ❖ Sarah KOUAMÉ
- ❖ Hery Grâce KAMBIRE
- ❖ Triphene IRIE LOU
- ❖ Ashley ZIBIGOU
- ❖ Victoire IFAMBIE

- ❖ Princesse GOWA
- ❖ Ornela OUATTARA
- ❖ Manuela KOUADIO
- ❖ Jeanne Debora AMON AHOUE
- ❖ Jennifer KOFFI
- ❖ Marie LOUA

## **20. COUVERTURE MÉDIATIQUE**

- ❖ U.Web.TV
- ❖ Service de communication de l'UFHB Charles Antoine
- ❖ Trésor TETE
- ❖ Ornela OUATTARA
- ❖ Cedric APPIA
- ❖ Grâce KRA YAO

## **21. RAPPORT GÉNÉRAL DU COLLOQUE**

Dr Gilbert **TAKOUÉ**, Germanistique, UFHB

## **22. PUBLICATION DES ACTES DU COLLOQUE**

### **Membres du Comité de réaction**

Dr Aimé **KAHA**, Germanistique, UFHB

Dr Mamadou **KONÉ**, Germanistique, UFHB

Dr Kramaud Venance Haboum Sey **N'GUESSAN**, Germanistik, UFHB

Les actes du colloque feront l'objet d'une publication scientifique afin de pérenniser les échanges et de valoriser les travaux présentés.

- ✚ Soumission des articles entièrement rédigés pour instruction (entre 5000 et 7000 mots) : **24 juillet 2026** à l'adresse électronique suivante : **tdlyeo@gmail.com ou kouassinf@gmail.com**
- ✚ Retour des textes corrigés pour publication : **25 août 2026**
- ✚ Publication des actes du colloque : **08 septembre 2026**



### 23. RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- AFRICULTURES : *Traces noires de l'Histoire en Occident*. L'Harmattan, Paris 2005.
- ALLEMAGNE D'AUJOURD'HUI : *Littérature et migration : Écrivains germano-phones venus d'ailleurs*, Nr. 197 juillet-septembre 2011.
- AMO- Revue Sénégalaise de Germanistique : *La diaspora noire dans l'espace germanophone. Actes du colloque sur le tricentenaire du philosophe Anton Wilhelm Amo (1703-1756)*, 29 Janvier 2004, Numéro 6, Juillet 2004.
- AUSWÄRTIGES AMT : *Die Bundesrepublik Deutschland und Afrika. Dokumentation 1990-1993*. Bonn.
- COLIN, Nicole, PAAR Rolf, TEISSIER, Catherine, UMLAUF, Joachim (dir.), *Germanistik – eine interkulturelle Wissenschaft?* Synchron Wissenschaftsverlag der Autoren, Heidelberg 2020.
- DIALLO, Oumar/Zeller Joachim: *Berlin-Eine postkoloniale Metropole. Ein historisch-kritischer Stadtrundgang im Bezirk Mitte*. Metropol Verlag, Berlin 2021.
- ESPAGNE, Michel, Rabault-Feuerhahn, Pascale, SIMO, David (dir.), *Afrikanische Deutschland-Studien und deutsche Afrikanistik. Ein Spiegelbild*, Königshausen & Neumann, Würzburg 2014.
- FAUVELLE, François-Xavier, LAFONT, Anne : *L'Afrique et le monde : histoires renouvelées. De la Préhistoire au XXIe siècle, éditions La Découverte, collection « Histoire monde »*, Paris 2022.
- GNALEGA, René : *Senghor et la civilisation de l'universel*, L'Harmattan, Paris 2013.
- INST (Internationales Institut für Literaturprozesse) : *Das Verbindende der Kulturen*, Wien 2004.
- KOUASSI Aimé Kouakou: *La place de la culture dans les relations entre la Côte d'Ivoire et la République Fédérale d'Allemagne de 1960 à 1980*. Thèse pour le doctorat de troisième cycle. Université de Metz, Metz 1985.
- KPAO SARÉ, Constant: *Postkoloniale Erinnerungskultur in der zeitgenössischen deutschsprachigen Afrika-Literatur*, Verlag Dr. Kovač, Hambourg 2012.
- KUM'A NDUMBE III, Alexandre: *Was wollte Hitler in Afrika? NS-Planungen für eine faschistische Neugestaltung Afrikas*. IKO-Verlag für Interkulturelle Kommunikation, Frankfurt am Main 1993.



- N'GUESSAN, Béchié Paul & Niefind, Petra : *Le dialogue culturel entre Afrique subsaharienne et Allemagne. Hommage au Professeur Michel Kokora Gnéba*, Éditions L'Harmattan, Paris 2012.
- MOG, Paul (Éd.) : *Die Deutschen in ihrer Welt. Tübinger Modell einer integrativen Landeskunde*, Langenscheidt, Berlin und München 1992.
- MROSOWSKI, Bettina : *Savoir vivre avec les Allemands. Petit Guide interculturel*. L'Harmattan, Paris 2003.
- RICHTER, Sandra : *Eine Weltgeschichte der deutschsprachigen Literatur*. Bertelsmann Verlag, München 2017.
- SAUER, Walter: *Expeditionen ins afrikanische Österreich. Ein Reisekaleidoskop*. Mandelbaum Verlag, Wien 2014.
- STEVENSON, Patrick: *The German Speaking World. A practical introduction to sociolinguistic issues*, Routledge, London/New York, 1997.
- ZIMMERER, Jürgen & ZELLER, Joachim (dir.), *Völkermord in Deutsch-Südwestafrika. Der Kolonialkrieg (1904–1908) in Namibia und seine Folgen*. Ch. Links Verlag, Berlin 2003.